



Ciudadano Sade

AAP 6123

Gonzalo Suárez. Editorial Sudamericana, Barcelona, 1999. 367 páginas.

por Luis Vargas Sanvedra

OLVIDIMOS lo que hayamos sabido del vil Marqués de Sade. Concentrándonos en la obra de Gonzalo Suárez, en su *Ciudadano Sade*, esta es una "novela histórica", que sin imitación de tradiciones (con deslíz de algunos anacronismos) cuenta y retrata las relaciones (por cierto que peligrosas) entre suegra, yerno, esposa y cuñado; a tal cuadrilátero se suma un policía, enamorado de la suegra. Detrás está la Francia en torno de la Revolución Francesa.

Todo ello se cuenta con una prosa fácil y eficaz, eficaz porque es fácil. Adjetivación sin hallazgos magistrales. Muchas frases comienzan monótonamente con artículos: el la los las, un una unos unas. Lo cual ayuda y a la vez cansa. Matiza a esa simplicidad sintáctica (sujeto & verbo & predicado) el vocabulario suelto y el ocasional uso de construcciones anfibolares, de este tipo: "Regada en bodega, pochéa en palacio, florecida en jergas de arar, ha adquirido por decreto el secreto que Sade desea poseer"; "... la sombra de Luis XIV era una pesada losa, un domocénica y unidat un depampanante atolal, y las piernas abiertas de la Du Barry se pública tamba". Son cosas de ingenio, como los del diálogo. Pero los personajes cuando muestran espíritu lo tienen todos de ese mismo volaje, ya sean aristócratas o plebeyos, abades o ranceros. Con lo cual sueñan y revelan ser emanaciones del narrador... quien cuenta de pe a pa, con leves avances que anuncian lo que sucederá. No hay aquí malabareses de saltos atrás ni saltos dentro del relato. Se avanza en sucesión y consecuencia.

Con esa técnica normal y simpleta sólo suceden dos suspensiones importantes, dentro de un panorama de 367 páginas de monótonas variaciones de la monótona imaginación del Marqués. El primer suspenso



Una novela guillotizada [artículo] Luis Vargas Saavedra.

Libros y documentos

AUTORÍA

Vargas Saavedra, Luis, 1939-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1999

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Una novela guillotizada [artículo] Luis Vargas Saavedra. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile